

# Shunal chapbil c'op yu'un p'ijubutsel

(Escrito de los acuerdos para la sabiduría)

San Jerónimo Tulijá, Chilón Chiapas<sup>1</sup>

Fernando E. Hernández Condado\*

Jean Marié Pozo Martín\*\*

## Introducción

Este trabajo es el resultado de la vinculación que se ha hecho entre universitarios (en su mayoría de la Universidad Iberoamericana Puebla) y la comunidad de San Jerónimo Tulijá, Chilón, Chiapas, en el marco de un proyecto educativo de desarrollo en la Preparatoria Particular Benito Juárez de dicha localidad.

---

\*Alumno del 10° semestre de licenciatura en Educación, UIA Puebla

\*\* Alumna del 6° semestre de la licenciatura en Educación, UIA Puebla.



Hace cuatro años se fundó la preparatoria, pero fue hasta octubre de 2000 cuando la comunidad de alumnos, y la población en general, decidió conformar un proyecto educativo en el que los planes de estudio estuvieran de acuerdo con la cultura y la realidad de su comunidad. En este proceso se sumaron sueños, buscando que la cuestión educativa tenga un papel decisivo para el desarrollo comunitario y regional. Esto se plasmó en un plan estratégico que se empezó a trabajar en mayo de 2001.

Nuestra suma al proceso como colaboradores del proyecto inició a través de los vínculos establecidos entre la misión que la Compañía de Jesús ha impulsado desde hace casi 40 años en Bachajón, un municipio de los Altos de Chiapas, y la Coordinación de servicio Social de la UIA Puebla.

El primer contacto que tuvimos los que ahora colaboramos con el proyecto fue a través de una experiencia de servicio social en la primavera de 2000 y, posteriormente, a través de experiencias de voluntariado desde el verano de ese año. Ambas experiencias han sido importantes en nuestra formación como universitarias y universitarios, ya que hemos tenido la oportunidad de trabajar en un medio real, con personas que nos han impulsado a darle un nuevo sentido a nuestras profesiones y en general a nuestras vidas

El texto que a continuación se presenta es el resultado de todo un proceso humano, social y educativo, donde están involucradas muchas personas.

#### Coalición cultural en la búsqueda de alternativas educativas

En la historia moderna de este país se han venido dando una serie de imposi-

ciones sociales y económicas que tienen como resultado una transformación cultural en los habitantes de México. Tratar de hacer un sólo país, dividido por lo que Bonfil Batalla nombraba el México profundo y el imaginario,<sup>2</sup> ha sido el reto de estos últimos años, periodo en el cual campesinos, estudiantes, obreros y profesionistas han desarrollando alternativas para la inclusión de todos y todas en un proyecto de nación que no ha sido planteado desde la hegemonía del Estado.

La educación tiene un papel determinante en esta tarea, en particular con la población llamada indígena. Tal parece que como nación, en la práctica, se sigue implantando una educación integracionista y homogenizante para los grupos indígenas. Esta educación finalmente única y uniforme, ha resultado poco útil, reproduciendo desigualdades y manteniendo a los grupos indígenas en situación de explotación y discriminación (Almeida, 1993). Las políticas de Estado no se han detenido a mirar, escuchar y sentir a esta población, y no basta sólo una educación bilingüe, porque con ella no se transmiten los usos y costumbres, ni los valores que desarrollan la cultura del pueblo indio, dado que sólo se traduce la concepción occidental de los contenidos, que han sido diseñados desde arriba y desde fuera de las necesidades propias de la población.

Por ejemplo, el deterioro ecológico avanza a pasos agigantados y la población indígena (que habita en su mayoría en zonas rurales) es víctima de un proceso de desarticulación, con una velocidad acelerada, a la que contribuye el modelo educativo tradicional dominante.

Con este modelo ocurre una desvinculación de la escuela con la realidad inmediata de los alumnos y de las comunidades, y se observa una incapacidad del Estado para financiar una educación que exige grandes inversiones en maquinaria y tecnología, con una deficiente calidad en la formación de las habilidades básicas:

...la mitad de las y los niños abandonan la escuela antes de finalizar la educación primaria, y una preocupación significativa en

las y los jóvenes de la región es que son funcionalmente analfabetos, en el sentido de que no cuentan, al término de su escolarización, con las capacidades mínimas para leer y entender lo que leen, para comunicarse por escrito y para realizar cálculos simples (CEPAL, 1992)

Al mismo tiempo hay una pérdida paulatina de la lengua y de la identificación con sus costumbres culturales, que junto con lo anterior hace al estudiante incapaz de desenvolverse y afrontar su realidad.

Dentro de este marco educativo coincidimos con el CESDER (Centro de Estudios para el Desarrollo Rural):

*Hay que cambiar entonces la educación. Tendríamos que hablar nosotros de otros modos de educación rural; tendríamos que plantear alternativas educativas frente a los métodos de educación que hoy están en crisis. Una cuestión resulta hoy fundamental en la educación rural: la educación tiene que ser parte de un proyecto de defensa del grupo social. En ese aspecto, la educación tiene que tener un sentido de utilidad inmediata para los individuos, para sus familias, para las comunidades, y esta utilidad sólo será posible si se basa no sólo en la adquisición por los sujetos de conocimientos básicos y en el dominio de lenguajes, sino en el desarrollo de competencias efectivas (dominio de habilidades, destreza, recursos e información) que permita niveles crecientes de autosubsistencia, forma de inserción ventajosa en los mercados y capacidad para ejercer una voz activa en los procesos de decisión pública.<sup>3</sup>*

En San Jerónimo Tulijá, uno de los retos principales es diseñar un método de educación en el cual, y los sujetos tengan una formación humana para construir elementos para el desarrollo comunitario; que no se entienda la educación como el sólo hecho de ir a la escuela y llenarse de conceptos que no puedan comprender y jamás aplicar. El método que se propone es uno en el que hombres y mujeres van descubriendo el mundo, no como espectadores sino actores fundamentales de una realidad propia que construyen a cada momento.

En este proceso interactúan personas exógenas con los habitantes de la comunidad, a partir de una coalición cultural. Este término de coalición implica acuerdo sobre propósitos comunes entre dos o más partes (Sánchez, 1985). Es así que en este proyecto existe esta coalición cultural, que emerge de compromisos comunes entre los dos tipos de actores referente a la problemática educativa en la comunidad indígena, creando nuevas alternativas de desarrollo desde un proceso propio.

De estos principios surge el proyecto de la Preparatoria Benito Juárez, donde hombres y mujeres van dando cuenta de su mundo y de la educación que quieren, y no quieren, para el desarrollo comunitario.

La afirmación de H. Giroux describe el proceso que se está viviendo actualmente en la preparatoria:

*...la pedagogía radical necesita ser conformada por una fe apasionada en la necesidad de luchar para crear un mundo mejor. En otras palabras, la pedagogía radical necesita una visión que honre no lo que es sino lo que pudiera ser, que vea más allá del futuro inmediato y que vincule la lucha con un nuevo conjunto de posibilidades humanas. Es un llamado a las utopías concretas. Es un llamado a crear modos alternativos de experiencia.<sup>4</sup>*

Preparatoria Benito Juárez, una escuela comunitaria

El ejido de San Jerónimo Tulijá (que significa en lengua tseltal agua de conejo) se ubica en el municipio de Chilón, en el estado de Chiapas, en el límite norte de la zona denominada Selva

Lacandona, a un costado del río Tulijá, y colinda con el municipio de Palenque, que es su vía de acceso. La población en su mayoría es indígena tseltal que habla su propia lengua. La comunidad tiene cerca de 40 años; su proceso fundacional es resultado de una serie de situaciones sociales, económicas, políticas y culturales, que los llevaron abandonar su lugar de origen, Bachajón, en la búsqueda de mejores condiciones de supervivencia.

El ejido, en la actualidad, cuenta con varias instituciones educativas federales: un jardín de niños, de nivel básico, dos primarias (una bilingüe) y de nivel medio y una telesecundaria.

En 1994 surge la idea entre algunos de los pobladores de construir una institución de educación media superior. Para este mismo año se otorga el presupuesto para la construcción y se pone en marcha el proyecto. A partir de 1995 ya contaban con instalaciones (tres aulas). Se propuso la idea de que se gestionara ante la SEP, una preparatoria, con el fin de que los jóvenes con posibilidad de estudiar no tuvieran que irse a otra población, ya que era un gasto económico considerable para sus familias.

En abril de 1997 se convocó a una junta con los colaboradores de distintos centros de trabajo de la región, solicitándoles que apoyaran en la docencia de la preparatoria para ponerla en marcha. Una vez que aceptaron, los gestores solicitaron a la SEP la autorización para iniciar las clases y recibieron el paquete de incorporación. Para finales del mismo mes se



convocó a una asamblea con los ejidatarios y las autoridades para nombrar el primer patronato frente a la SEP. El 24 de agosto, cuando se contó con la clave de incorporación, se iniciaron las clases contando con 56 alumnos. Desde entonces los estudios de los alumnos han tenido reconocimiento oficial. Cabe señalar que la responsabilidad total de la preparatoria, es de los padres y madres de familia, representados en un patronato (presidente, secretario y tesorero), nombrado por ellos mismos.

A partir de esta fecha las clases se han impartido con regularidad, contando con el apoyo de distintas instituciones como el Instituto Nacional Indigenista, estudiantes de la UNAM, y la Universidad Iberoamericana (México y Puebla). En la actualidad se cuenta sólo con el apoyo de la UIA Puebla.

En agosto de 2000 se nombró el tercer patronato, y con ello

surgió la idea de sentar las bases de un plan educativo, ya que la preparatoria funcionaba sin una organización, porque los alumnos sólo asistían a tomar clases sin un por qué y un para qué. A raíz de esta problemática, el actual patronato con padres y madres de familia y alumnos y alumnas, con la colaboración de estudiantes de la Universidad Iberoamericana Puebla empezaron a desarrollar un programa de trabajo para establecer las bases de un plan educativo. Es una tarea que intenta ir más allá del requisito formal de la entrega de documentos, que haya identidad en la preparatoria, una organización interna tanto administrativa

como educativa, y en definitiva que mejore la educación de la comunidad. El reto de la preparatoria no queda sólo en ésta consiste en participar de todo un proceso comunitario.

¿Qué se busca desde adentro?<sup>5</sup>

Este proyecto empieza a partir de muchos sueños, como sueños fueron algún día poblar una tierra nueva que hoy es nuestra comunidad o como el sueño de tener nuestra preparatoria.

Los sueños que nos alientan hoy parten de esos primeros: soñamos con una comunidad unida en la que todas y todos compartamos la vida; soñamos con una comunidad en la que haya un sólo corazón a pesar de nuestras diferencias, un sólo corazón para cuidar y respetar la naturaleza; soñamos con una comunidad en la que haya mucho trabajo para todas y todos. Soñamos con que en San Jerónimo Tulijá las enseñanzas de nuestras abuelas y abuelos y de los principales sigan guiando y nutriendo nuestros pasos y nuestro camino; soñamos en que nuestras tradiciones y nuestras costumbres sean fuertes y que todas y todos: jóvenes, niñas, niños estemos orgullosos y orgullosos de ser tseltales para seguir siendo lo que somos; soñamos con que todas y todos participemos para lograr estos sueños, los sueños que podrán hacer que nuestra comunidad este organizada, unida para que todas y todos vivamos cada vez mejor.

Sabemos que a este sueño se le unen otros, como el sueño de la preparatoria donde buscamos una educación que nos permita aplicar los conocimientos adquiridos en la teoría para el desarrollo de la comunidad. Queremos una preparatoria que nos permita fortalecer nuestras tradiciones, nuestra cultura y nuestra lengua. Queremos ser una preparatoria intercultural donde lo aprendido se refleje en un desarrollo comunitario; soñamos con mejores instalaciones, más áreas formativas para que las y los que entren tengan mayores posibilidades de crecimiento, tanto personal como comunitario.

Pero sabemos que estos sueños se pueden convertir en realidad y para eso sabemos trabajar y esforzarnos para crear un mejor futuro a las y los que vienen detrás de nosotras y nosotros y no se enfrenten a los problemas que hoy tenemos.

En este sueño, la preparatoria tiene una misión: ser un organismo social en el que, a partir del fortalecimiento de la identidad y valores culturales propios, mujeres y hombres puedan desarrollar sus conciencias para comprender su realidad y actuar para transformarla.

A continuación se presentan los objetivos con los productos o resultados que se desean obtener, y que son producto de una amplia discusión comunitaria realizada en el marco de una serie de talleres de planificación. En el esquema original se presenta un cuadro dividido por objetivos, resultado, actividades, responsables, tiempos y costos.



fot. Geraldine Ovando

| OBJETIVO  | RESULTADO   |
|---|---|
| <b>I. Una infraestructura adecuada y funcionando con alumnos, maestras, maestros de acuerdo con la misión y visión de la preparatoria</b> | <b>Infraestructura</b><br><br><b>Primera fase</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sal3n, dormitorios y ba3os</li> </ul> <b>Segunda fase</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Canchas, sal3n de c3mputo y cooperativa</li> <li>• Planta docente permanente</li> <li>• Financiamiento de salarios</li> <li>• Regreso de ex alumnas y ex alumnos</li> <li>• Organizaci3n y estructura interna de la preparatoria</li> </ul> |
| <b>Una educaci3n intercultural e integral del ser humano y su medio</b>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Dise3o de un plan de estudios</li> <li>• Plan de estudios reconocido legalmente</li> <li>• Maestras y maestros capacitados</li> <li>• Alumnas y alumnos cuenten con conocimientos, habilidades y actitudes para el desarrollo personas y comunitario e ingresar as3 a la universidad</li> </ul>  |
| <b>III. Una preparatoria sustentable</b>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Proyectos productivos</li> <li>• Proyectos no productivos</li> <li>• Aportaciones externas</li> <li>• Difusi3n y distribuci3n</li> </ul>   |
| <b>IV. Relaci3n coordinada con instituciones educativas y organizaciones civiles</b>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Apoyo y asesor3a t3cnica</li> <li>• B3squeda de financiamiento</li> <li>• Establecer una relaci3n coordinada con algunas organizaciones civiles de la regi3n</li> </ul>  |
| <b>V. Una preparatoria impulsora de la participaci3n y unidad de la regi3n</b>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Grupo de promotores</li> <li>• La comunidad se d3 cuenta de la importancia del proyecto de la Preparatoria</li> </ul>  |

Los talleres para la elaboraci3n del plan estrat3gico permitieron ordenar m3s las inquietudes de todos que se han involucrado en la transformaci3n de la preparatoria. Ahora ya se cuenta con un escrito que permitir3 de forma organizada ir desarrollando actividades para lograr obtener productos o resultados y, as3 alcanzar los objetivos que se han establecido.

#### El trabajo con mujeres

Dentro del proceso que vive la preparatoria Benito Ju3rez de Tulij3, las madres de familia eran quienes siempre quedaban al margen. Uno de los problemas m3s fuertes de la mujer de Tulij3

es el analfabetismo, adem3s de la ignorancia del espa3ol.

Ellas son quienes tienen que preservar las tradiciones y la cultura, y esto las relega al papel de simples espectadoras de lo que sucede a su alrededor.<sup>6</sup> Ellas lo saben, y queriendo superar esa posici3n, y solicitaron que alguien las alfabetizara.

Considerando que la alfabetizaci3n es un proceso concienciador, en el que las madres de familia pod3an comenzar a adue3arse de su

propia historia, el taller en el que se trabajó fue de alfabetización con perspectiva de género. La labor no fue sencilla, y las pretensiones eran muchas. No sólo se pretendía que tomaran conciencia de su papel de actrices capaces de transformar, sino que aprendieran también a leer y a escribir tseltal y en español, del que tenían muy poco conocimiento, incluso en su forma oral.

El plan de trabajo fue gestándose con la ayuda de uno de los profesores de la Ibero, entonces coordinador del área de Servicio Social, el maestro Sergio Cházaro, quien apoyó con bibliografía, y también con asesorías previas al taller, en cuanto a la alfabetización se refiere. Ya en la práctica, y para darle la perspectiva de género que se pretendía, fue importante el apoyo de la profesora en campo del área de Chiapas, la maestra Concepción López.

El taller se desarrolló mejor de lo esperado. Asistieron constantemente, durante seis semanas, doce mujeres. Con los diálogos en el proceso ellas se fueron adueñando de los conceptos de igualdad de género, y los fueron, poco a poco, llevando a la práctica. Además de eso, el proceso alfabetizador tuvo una buena respuesta. La forma de trabajo hace que el aprendizaje de la lectoescritura sea lento, pero siguen trabajando.

La preparatoria no sólo busca una transformación en lo formal; también intenta ser un espacio donde hombres y mujeres, no importando su edad, religión o preferencia política, puedan desarrollarse tanto intelectual como emocionalmente, ser un lugar donde la comunidad tenga cabida y que muchas voces se puedan escuchar.

### Empatía social

La idea del proyecto surgió en octubre de 2000; sin embargo no llegó a definirse sino hasta el verano de 2001, cuando la comunidad educativa (alumnos, alumnas, padres y madres de familia y patronato), se preparó en conocimientos y habilidades para apropiarse cada vez más de temas relacionados con la educación, administración, diagnóstico participativo y formación

de promotores. Para este trabajo, se dio la colaboración del grupo exógeno, el cual orientó y asesoró de acuerdo con las necesidades e intereses de la gente que participaba en el proyecto. Este grupo exógeno, en su mayoría alumnos y alumnas de la Universidad Iberoamericana Puebla, quienes realizaban su servicio social integral,<sup>7</sup> empezaron a realizar un vínculo de trabajo, no nada más con la preparatoria, sino con la misma comunidad; sin embargo, se consideró junto con la comunidad educativa que la preparatoria podría ser el motor del desarrollo comunitario y regional.

A partir de la experiencia de servicio social integral se desarrolló un proceso social entre la comunidad y el grupo, donde poco a poco se fue estableciendo una empatía a partir de la búsqueda de convicciones comunes. Actualmente participan como grupo exógeno seis colaboradores. Tres se encuentran trabajando directamente en la preparatoria y los demás son estudiantes de la Universidad Iberoamericana, quienes hacen visitas periódicas de seguimiento a los procesos de trabajo que se realizan ahí. Los maestros voluntarios son en su mayoría estudiantes, y para participar en el proyecto se han tenido que ir capacitar de acuerdo con el proceso que se vive y las necesidades tanto de la escuela preparatoria como de la comunidad; algunos cuentan con experiencia de trabajo en otras comunidades o incluso con experiencia previa al proyecto en la misma comunidad. Se cuenta también con asesores del grupo (IEPA, AC), quienes han colaborado directamente en la realización del

plan estratégico de la preparatoria, y con la Casa de Apoyo a la Mujer “Ixim Antsetic” (Mujeres de maíz), cuya coordinadora es también la directora de la preparatoria, y la maestra de campo por parte de la UIA que apoya el proceso de los colaboradores que prestan su servicio social integral en la preparatoria.<sup>8</sup>

Dentro de este proceso hay muchas dificultades puedan limitar el trabajo. El poco dinero que logra reunir la preparatoria, ya que no es una institución lucrativa, sino por cuota de recuperación, no alcanza para pagar a los profesores, para material didáctico, libros, material administrativo, etcétera. Sólo se cuenta con dos computadoras, conseguidas a través de donaciones, pero no son suficientes para los alumnos. Tanto la comunidad educativa como el grupo externo deben capacitarse en diferentes áreas para compartir después lo aprendido; sin embargo a veces no se puede, ya que no alcanza el dinero para realizar los

traslados necesarios. A pesar de todo lo anterior, hay mucha esperanza de caminar, aunque sea lento, pero no detener los pasos que ya iniciaron, tanto las mujeres y los hombres, con la convicción de que las diferencias culturales son un puente de solidaridad, y no de exclusión, donde lo que une es el corazón.

En este caminar compartido, cada día de trabajo, es una jornada de diálogo, de participación, para volvernos a ver un poco más en lo que somos y reconocer de dónde venimos, y generar así un mundo más equitativo y justo, donde se respeten las ideas, los sueños y las costumbres, y ser así constructores de nuestro propio destino.



foto: Geraldine Ovando

## Referencias

- <sup>1</sup> El título está basado en la idea de los padres y madres de familia que integran la comunidad educativa de la preparatoria Benito Juárez, a raíz de una serie de pláticas que se mantuvieron en octubre de 2000 para empezar a establecer un plan de trabajo que guiara el desarrollo de la educación como búsqueda de la sabiduría.
- <sup>2</sup> Bonfil Batalla, G. (1989), *México profundo: una civilización negada*, Grijalbo, México.
- <sup>3</sup> (CESDER) (1998), *Educación para el medio rural, una propuesta pedagógica*, Ediciones Castillo, México.
- <sup>4</sup> Giroux, H. (1992) *Teoría y resistencia en educación*, Siglo XXI, México.
- <sup>5</sup> Extracto del plan estratégico que fue realizado por la comunidad educativa con la colaboración de Investigación y Educación Popular Autogestiva, AC (IEPA, AC) en mayo de 2001.
- <sup>6</sup> Rovira, Giomar. (1996) *Mujeres de maíz*, Era, México.
- <sup>7</sup> El Servicio Social Integral es una modalidad de servicio social universitario en la UIA PUEBLA que consiste en que equipos de alumnos realicen estancias de por lo menos cinco meses en una localidad seleccionada, en la que desarrollan un proyecto de trabajo acordado con la población. Cuentan con el acompañamiento de un profesor y vinculan la experiencia con procesos de investigación para la realización de tesis o reportes de trabajo, ligados a su proceso de titulación en licenciatura.
- <sup>8</sup> Universidad Iberoamericana Puebla (2000) *Investigación educativa. Simposium Logros y retos frente al año 2000*, UIA PUEBLA, México.